

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
СУМСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ А.С. МАКАРЕНКА

ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНОЇ ТА СЛОВ'ЯНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ



«Затверджую»

Голова приймальної комісії
СумДПУ імені А.С. Макаренка
проф. Ю.О. Лянной

«15» Березня 2021 р.

**ПРОГРАМА ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ З
ІНОЗЕМНОЇ МОВИ
(АНГЛІЙСЬКОЇ) ДЛЯ ВСТУПУ НА НАВЧАННЯ
ДЛЯ ЗДОБУТТЯ СТУПЕНЯ МАГІСТРА**

УСІ СПЕЦІАЛЬНОСТІ

Розглянута на засіданні
приймальної комісії
«15» 03 2021 року
Протокол № «7»

Суми – 2021

Програма вступного випробування з іноземної мови (англійської) для вступу на навчання для здобуття ступеня Магістра денної та заочної форм навчання усіх спеціальностей.

Ухвалена на засіданні кафедри практики англійської мови

Протокол № 10 від 24 лютого 2021 р.

завідувач кафедри практики англійської мови



к.ф.н., доц. Л.І.Ключко

Голова фахової атестаційної комісії

_____ к.п.н., доц. С.М. Коваленко

ПРОГРАМА

**вступного випробування з іноземної мови (англійської)
для вступу на навчання для здобуття ступеня Магістра
денної та заочної форм навчання усіх спеціальностей.**

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА.

На етапі до вступу в магістратуру відбувається перехід від умінь володіння іноземною мовою під час основного курсу навчання у вузі до вдосконалення набутих знань під час майбутнього навчання у магістратурі.

У програмі визначені:

- перевірка навичок інформативного читання на матеріалах оригінальної наукової інформації з фаху;

- інформативне читання передбачає вміння прослідкувати розвиток теми і загальну аргументацію та зрозуміти головні положення тексту.

- перевірка навичок перекладу з іноземної мови рідною мовою як прийом розвитку та вмінь читання та ефективний спосіб контролю повноти та точності розуміння;

- перевірка навичок спілкування, що передбачає розвиток навичок мотивованого монологічного мовлення;

- перевірка відпрацьованих практичних навичок та вмінь з граматики іноземної мови.

При цьому увага приділяється стилю мовлення, складним синтаксичним конструкціям, зворотам з неособовими дієслівними формами, пасивним конструкціям, багатоелементним означенням, успішним граматичним конструкціям, емфатичним (та інверсійним) структурам. Засобам вираження смислового наголосу, модальності тощо.

Програма іспиту з англійської мови створена з урахуванням Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти (рівень B1-B2). Зміст завдань для здійснення контролю якості сформованості іншомовної комунікативної компетентності уніфіковано за видами і формами завдань. У Програмі враховано особливості англійської мови. Об'єктами оцінки є мовленнєва компетентність у читанні, а також мовні лексичні та граматичні компетентності. Зміст тестових завдань ґрунтується на автентичних зразках літературного мовлення, прийнятого в країнах, мову яких вивчають, відповідно до сфер спілкування і тематики текстів, визначених цією Програмою.

Форма проведення вступного іспиту – іспит з англійської мови (усний). Тривалість вступного іспиту – 60 хвилин. Зразок білета додається.

УЧАСНИКИ ВСТУПНОГО ІСПИТУ З АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

У вступному іспиті з іноземної мови (англійська мова) беруть участь особи, які бажають вступити на навчання для здобуття ступеня магістра на основі здобутого ступеня вищої освіти (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста, магістра), (далі - кандидати).

МЕТА ВСТУПНОГО ІСПИТУ З АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

Визначити результати навчання кандидатів з іноземної мови за шкалою 100-200 балів на основі кількості балів, набраних ними за виконання завдань предметного тесту з іноземної мови (англійської).

ЗАГАЛЬНА ХАРАКТЕРИСТИКА СКЛАДОВИХ ТЕСТУ

Частина I. ЧИТАННЯ

Мета - виявити рівень сформованості вмінь кандидатів самостійно читати і розуміти автентичні тексти за визначений проміжок часу. Завдання для визначення рівня сформованості іншомовної компетентності в читанні зорієнтовані на різні стратегії: з розумінням основної інформації (ознайомлювальне читання), повної інформації (вивчальне читання) та пошук окремих фактів (вибіркове читання).

Для створення тестових завдань використовують автентичні тексти з друкованих періодичних видань, інтернет-видань, інформаційно-довідкових і рекламних буклетів, художньої літератури.

Тексти для ознайомлювального читання можуть містити до 5 % незнайомих слів, а для вивчального та вибіркового читання - до 3 %, про значення яких можна здогадатися з контексту за словотворчими елементами та за співзвучністю з рідною мовою (слова-інтернаціоналізми).

Загальний обсяг текстів становить до 2 500 слів. У предметних тестах оцінюють уміння кандидатів розуміти прочитаний текст, виокремлювати ключову інформацію, узагальнювати зміст прочитаного, робити висновки на основі прочитаного.

Кандидат уміє:

- читати текст і визначати мету, ідею висловлення;
- читати (з повним розумінням) тексти, побудовані на знайомому мовному матеріалі;
- читати та виокремлювати необхідні деталі з текстів різних типів і жанрів;
- диференціювати основні факти та другорядну інформацію;
- розрізняти фактичну інформацію та враження;

- розуміти точки зору авторів текстів;
- працювати з різножанровими текстами;

- переглядати текст або серію текстів з метою пошуку необхідної інформації для виконання певного завдання;

- визначати структуру тексту й розпізнавати логічні зв'язки між його частинами;

- встановлювати значення незнайомих слів на основі здогадки, схожості з рідною мовою, пояснень у коментарі.

Частина II. ВИКОРИСТАННЯ МОВИ

Мета - виявити рівень сформованості мовленнєвих і мовних граматичних і лексичних компетентностей кандидатів.

Кандидат уміє:

- аналізувати й зіставляти інформацію;
- правильно вживати лексичні одиниці та граматичні структури;

- встановлювати логічні зв'язки між частинами тексту.

Лексичний мінімум вступника складає 2 500 одиниць відповідно до сфер спілкування і тематики текстів, визначених цією Програмою.

СФЕРИ СПІЛКУВАННЯ І ТЕМАТИКА ТЕКСТІВ ДЛЯ ЧИТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ МОВИ

I. Особистісна сфера

Повсякденне життя і його проблеми. Сім'я. Родинні стосунки. Характер людини. Помешкання. Режим дня. Здоровий спосіб життя. Дружба, любов. Стосунки з однолітками, у колективі. Світ захоплень. Дозвілля, відпочинок. Особистісні пріоритети. Плани на майбутнє, вибір професії.

II. Публічна сфера

Погода. Природа. Навколишнє середовище. Життя в країні, мову якої вивчають. Подорожі, екскурсії. Культура й мистецтво в Україні та в країні, мову якої вивчають. Спорт в Україні та в країні, мову якої вивчають. Література в Україні та в країні, мову якої вивчають. Засоби масової інформації. Молодь і сучасний світ. Людина і довкілля. Одяг. Покупки. Харчування. Науково-технічний прогрес, видатні діячі науки. Україна у світовій спільноті. Свята, пам'ятні дати, події в Україні та в країні, мову якої вивчають. Традиції та звичаї в Україні та в країні, мову якої вивчають. Видатні діячі історії та культури України та країни, мову якої вивчають. Визначні об'єкти історичної та культурної спадщини України та країни, мову якої вивчають. Музеї, виставки. Живопис, музика. Кіно, телебачення, театр. Обов'язки та права людини. Міжнародні організації, міжнародний рух.

III. Освітня сфера

Освіта, навчання, виховання. Студентське життя. Система освіти в Україні та в країні, мову якої вивчають. Робота і професія. Іноземні мови в житті людини.

ГРАМАТИЧНИЙ ІНВЕНТАР АНГЛІЙСЬКА МОВА

Іменник Граматичні категорії (однина та множина, присвійний відмінок). Іменникові словосполучення. Лексичні класи іменників (власні та загальні назви: конкретні, абстрактні іменники, речовини, збірні поняття).

Артикль Означений і неозначений. Нульовий артикль.

Прикметник Розряди прикметників. Ступені порівняння прикметників.

Числівник Кількісні, порядкові та дробові числівники.

Займенник Розряди займенників.

Дієслово Правильні та неправильні дієслова. Спосіб дієслова. Часо-видові форми. Модальні дієслова. Дієслівні форми (інфінітив, герундій, дієприкметник). Конструкції з дієслівними формами (складний додаток, складний підмет, складний присудок).

Прислівник Розряди прислівників. Ступені порівняння прислівників.

Прийменник Типи прийменників.

Сполучники Види сполучників.

Речення Прості речення. Складні речення. Безособові речення. Умовні речення (0, I, II, III типів).

Пряма й непряма мова

Словотвір.

СТРУКТУРА ЕКЗАМЕНІЙНОГО БІЛЕТУ

Екзаменаційний білет складається із трьох завдань.

Перше завдання передбачає читання та переклад оригінального наукового тексту з фаху.

Друге завдання орієнтується на перевірку рівня сформованості граматичних навичок вступників. Пропонується картка, яка містить граматичні завдання різного типу (завдання множинного вибору, завдання вживання дієслова у правильній граматичній формі, переклад речень).

Третє завдання іспиту має на меті перевірку рівня сформованості вмінь англомовного спілкування, зокрема, монологічного мовлення. Вступнику пропонується зв'язно висловитися на одну із запропонованих лексичних тем.

Приклад екзаменаційного білету.

ЕКЗАМЕНАЦІЙНИЙ БІЛЕТ № 5

1. Read and translate the text.
2. Translate the sentences (grammar card).

3. Speak on the topic “My (teacher’s) experience during my pedagogical (medical) practice”.

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

Відмінно (A) - 181-200 балів одержує студент, який виявив всебічні, систематичні і глибокі знання програмного матеріалу, повністю засвоїв навчальний матеріал не лише на репродуктивному та конструктивному рівнях, а й на творчому рівні, самостійно оцінює різноманітні граматичні мовні явища та факти, виявляє творчі здібності, вмів самостійно здобувати знання.

Добре (B) - 161-180 балів одержує студент, який виявив повні та систематичні знання програмного матеріалу, успішно виконує передбачені програмою завдання як на репродуктивному так і на конструктивному рівнях, вмів порівнювати, узагальнювати, застосовувати засвоєнні знання при виконанні завдань.

Добре (C) - 141-160 балів одержав студент, який володіє повною системою знань та умінь, вільно володіє понятійною системою з дисципліни, правильно вибудовує порівняльні відповіді, правильно виконує практичні завдання.

Задовільно (D) - 121-140 балів одержує студент, що виявив знання основного навчального матеріалу в обсязі, необхідному

для подальшого навчання (засвоєння студентом 50% загального обсягу програми), впорався з виконанням завдань, передбачених програмою, навчальний матеріал відтворює на репродуктивному рівні.

Задовільно (E) - 100-120 балів одержує студент, який володіє основами знань та умінь і навичок з дисципліни. Понятійний апарат засвоїв неповно, припускається помилок у роботі над лексико-граматичними завданнями.

Незадовільно (FX) - 35-99 балів одержує студент, який показує знання окремих роз'єднаних фрагментів навчального матеріалу, допускає суттєві помилки. Рівень засвоєння знань - репродуктивний.

Незадовільно (F) - 1-34 балів одержує студент, який не оволодів достатнім обсягом знань, умінь та навичок з дисципліни, допускає суттєві помилки. Рівень засвоєння знань – репродуктивний.

Максимальна кількість балів, яку можна набрати на вступному випробуванні з іноземної мови (англійської) складає 200 балів, мінімальний поріг складання іспиту становить 100 балів.

МЕТОДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Навчальними текстами і літературою для читання служить оригінальна монографічна і періодична література. Використовуються також інші автентичні матеріали (ділові листи, брошури, рекламні проспекти, матеріали семінарів, конференцій міжнародного рівня). Підбір матеріалу для читання з фаху здійснюється спільно і за участю профілюючих кафедр, наукових керівників. Рекомендована література іноземними мовами має безпосереднє відношення до магістерської роботи.

Розвиток навичок усного мовлення охоплює таку тематику:

Наукова робота (тема магістерської, проблема, теорія та експеримент, економічна ефективність дослідження).

Наукові конференції симпозіуми: типи повідомлень, дискусія. Знання та навички для подачі країнознавчої інформації на побутовому рівні.

Основні ситуативні формули спілкування в закордонному науковому відрядженні: транспорт, орієнтація в місті, оргкомітет конференції, готель, харчування, заклади культури.

ЛІТЕРАТУРА

Базова

1. Murphy R. English Grammar in Use. - Cambridge University Press, 2001. -414с.

2. Галіцинський Ю.Б. Граматика. Збірник вправ / Переклад з рос. 4-го видання. - К. - А.С.К., 2005. - 544 с.

3. Хведченя Л.В. „Английский язык для заочников”, - Мінськ.: „Вища школа”, 1998.

4. Тучина Н.В., Меркулова Т.К., Кузьмина В.С. «Read and Speak English with Pleasure». - Харків: СПДФО Шапіро М.В., - 2004. - 304 с.

5. Янсон В.В., Свистун Л.В., Богатирьова С.Т., Лежньов СМ. „A Practical Guide for Learners of English": Книга 1,2: Навчальний посібник. Англійська мова. - Київ: Тов. „ВП Логос", 2003. - 352 с.

6. Ключко Л.І. Business Correspondence: Ділова кореспонденція: Навчальний посібник. – Суми: ПП «Поліграф», 2006. – 112 с. (у співавторстві)

7. Ключко Л.І. Communication Skills at Work. Навчальний посібник. – Суми, Поліграф, 2009. – 154 с. (9, 87 д.а.)

8. Jane Allsop. Test your phrasal verbs: Longman - Penguin English., 2007.

9. A.J. Thomson, A.V. Martinet. Practical English Grammar 1 and 2: Oxford University Press., 2009.

10. Черноватий Л.М., Карабан В.І., Набокова І.Ю. Практична граматики англійської мови з вправами: Посібник для студентів вищих закладів освіти. – Вінниця: Нова книга, 2006.

11. Дженни Дули, Вирджиния Эванс. Grammarway: Практическое пособие по грамматике английского языка. - М.: ЦентрКом, 2003.

Допоміжна

1. Ключко Л.І. Ball Games: методичні вказівки для практичних занять та самостійної роботи. – Суми: Сумський державний педагогічний університет ім. А.С.Макаренка, 2006. – 32 с.

2. Ключко Л.І. Communication Skills at Work. Навчальний посібник. – Суми, Поліграф, 2007. – 102 с. (у співавторстві)

3. Верба Г.В. Довідник з граматики англійської мови. - Київ.: „Освіта”, 2001. - 414с.

4. Дудченко М.М. „Основи англійської граматики”, - Суми. - 1997.

5. Янсон В.В., Свистун Л.В., Богатирьова С.Т., Лежньов СМ. „A Practical Guide for Learners of English”: Книга 1, 2:

Навчальний посібник. Англійська мова. - Київ: Тов. „ВП Логос", 2002. - 368 с.

6. Паращук В.Ю., Грицюк Л.Ф. Практикум з граматики англійської мови: Навчальний посібник для студентів старших курсів факультетів іноземних мов, спеціальність «англійська мова». – 1-е видання, - Вінниця: Нова книга, 2002.

Інтернет ресурси

1. <http://btc-english.narod.ru> – розмовна англійська мова
2. <http://dictionary.cambridge.org/> – словники
3. www.repete-my.com – повторення лексики
4. <http://www.study.ru/test/> – тести з англійської мови
5. http://tourlib.net/books_ukr
6. <http://careerplanning.about.com>
7. <http://www.better-english.com/exerciselist.html> (English for Business, Business)
8. <http://ppp.net/links/news> (The Ultimate Collection of News Links)
9. <http://www.m-w.com/dictionary> (Merriam Webster Online)
10. <http://www.bucknell.edu/rbeard/diction/html41> (Online Dictionaries)
11. <http://vancouver-webpages.com/synonyms/html> (Synonym Dictionary)